

Fahrzeugart 32) Lastwagen (Fahrgestell) Fabrikmarke RENAULT Typ R 370 (VF6RA07D1) **ZUSATZKARTE** Typenschein-Nummer CH 3677E08 **S**

Hersteller RENAULT Vehicules Industriels, 129, rue Servient, F-69003 Lyon
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "VF6RA07D1 RA....."
 Fahrgestellnummer "VF6RA07D1 RA....."
 Herstellerplakette vorn, Mitte hinter Frontklappe
 Fahrgestellnummer rechts, hinten seitlich am Längsträger, über vorderer Federaufhängung
 Motorkennzeichen "MIVS 08 35 30 F" rechts, vorne am Motorblock
 Importeur NUBAG, Nutzfahrzeuge AG., Rütliweg 5, 4133 Pratteln

Fahrgestell
 Anzahl Achsen/Reifen 2 / 6
 Federung v+h = Blattfedern; Stossdämpfer v+wja / h=a.w.
 Lenkung mech. Kugelmutter, mit hydr. Lenkhilfe
 Achsantrieb auf Hinterräder
 Betriebsbremse *) Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig, wirkend auf Hinterräder
 Hilfsbremse 1.+ 2. Kreis der Betriebsbremse
 Feststellbremse **)
 Dauerbremse Staudruck, nicht abstufbar
 2-Kreis-Kontrolle Einfach-Manometer + Kontrolllampen

Motor
 Marke RENAULT Typ MIVS 08 35 30 F
 Bauart V Takte 4
 Treibstoff Diesel Lage vorn
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 8
 Bohrung 132,0 Hub 130,0
 Hubraum 14879 Steuer-PS 75,78
 Leistung kW 273 (EWG) bei min-1 2100
 Md-max Nm 149,5 bei min-1 1400
 Entstörung -
 Schalldämpfer 1 Topf = 600 x 600 x 330 mm
 Lärmdämpfung: Absorptionsblenden in beiden vorderen Radkastenöffnungen.

Karosserie/Ausrüstung Frontlenkerkabine (kurzes od. langes Fahrerhaus)
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
 Sicherheitsgurten vorn - hinten -
 Unterlegkeil 1/ 400x170x150 mm Rückspiegel links / rechts
 Dreibankisicherung - Scheibenwisch. 3/ Blatt
 Treibstofftank 1/ 400 Liter Stahl, a.w. 1/ 400 Lt. Zusatztank
 Warnvorrichtung §) KLAXON CH 5 1201 01 oder andere homologierte

Gewichte §§) vorn hinten Total
 Leergewicht laut Waagschein
 Gewichtsverteilung je nach Fahrzeug
 7000 13000 19000
 Fabrikgarantie 315/80 R 22,5 315/80 R 22,5 +)
 Reifengröße R / 8,0 R / 8,0
 Ply/bar 7000 (154) 13000 (149)
 Tragkraft 130 (M) 130 (M)
 für Vmax 22,5 x 9,00 Stahl
 Felgen

Anzahl Plätze §§) 2 od. 3 v 2 od. 3 M - h -
 Masse §) innen aussen
 Länge 8250 Achsabstand 4400 (***)
 Breite 2500 Doppelachse v - h -
 Höhe (Hochdach= 3475) 3200 Spurweite v 2045 - -
 Überhang vorn 1500 Spurweite h 1875 - -
 Überhang hinten 2550 Spurbreite 16300 r 13000
 Bodenfreiheit leer 220/300 beladen 220/300

mech. Getriebe - autom. Getriebe -
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht 38'000
 Geprüfte Anhängelast -
 Garantierte Dachlast -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 125 km/h
 gemessen - km/h bei min-1 - Motor - Zapfwelle -

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)		
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart				
m13, RTOX 116.13	5,12-5,86	86,0	77,0	1575	ab)ac)	Lastwagen				
m 9, B 9 - 150	4,56-5,86	x	77,0	1575	ab)ac)	RENAULT	R 370			
m18, B 9 - 150 R	4,56-5,86	x	77,0	1575	ab)ac)	3677 08				
						Typenschein-Nr.CH				
						Karosserie	je nach Aufbau			
F	G	H	J	R						
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Plätze	Total	2 oder 3	vorn	2 oder 3
b= bei min-1	k = 0,19 bei	2100 min-1	k = 0,09 bei	1880 min-1		Ladegewicht	laut Waagschein		Treibstoff	D
b= bei min-1	k = 0,09 bei	1660 min-1	k = 0,27 bei	1440 min-1		Nutzlast	je nach Fahrzeug		Hubraum	14879
b= bei min-1	k = 1,11 bei	1220 min-1	k = 0,64 bei	1000 min-1		Gesamtgewicht	16000		Steuer-PS	75,78
O	O+P									
S Bacharach = 3,0	Einspritzpumpe BOSCH									

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Betriebsbremse : Frostschutz-Apparat oder AIR-DRYER wird vom Importeur montiert.
Zur Einhaltung von Art. 14, Abs. 4c BAV, werden vom Importeur 2 zusätzliche Luftbehälter zu 10 l montiert.
- ** Feststellbremse : Druckluft, nicht absturbar, Innenbacken, Teleskop-Membranzylinder, mit mechanischer Rollensperre, wirkend auf die Hinterräder; Betriebs- und Notlösedruck über 4-Kreis-Schutzventil; mechanische Lösevorrichtung = Lösen der Bremshebel
- *** Achsabstand : - wahlweise = 3800 mm / 4400 mm / 4700 mm / 5010 mm.
- + Reifenvarianten : - mit entsprechendem Tragkraft- und Höchstgeschwindigkeits-Index gemäss ETETC oder Reifenhandbücher möglich.
- §) Ausrüstung : - Markierlichter oben an Kabine müssen ausser Betrieb gesetzt werden;
- zuschaltbare separate Zusatzfernlichter ER (E) in Stosstange (unten) müssen entfernt werden
- pneumatische Warnvorrichtung KLAXON Commandton D (E2 906) an Kabinendach müssen entfernt werden (nicht CE-homologiert).
- §§) Masse, Gewichte, Anzahl Plätze und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen bzw. zu kontrollieren.
Alle Versuche mit einem Gesamtgewicht von 16'000 kg durchgeführt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

32) Lastwagen
(Fahrgestell)

R E N A U L T

R 370 (VF6RA07D1)

CH 3677 08

Zusatzkarte I.

Nachtrag vom 07.01.85 in Pratteln - Sta/PR

Ab Fahrgestell-Nr. = VF6RA07D1RA200005 :

Feststellbremse : Federspeicher, abstufbar, Innenbacken, auf die Hinterräder,
Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil;
mech. Lösevorrichtung= Spindel an Zylinder.

Bremsen, Anfahrvermögen und Unterlegkeil geprüft mit 19000 kg.

